

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 37

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.  
Vasenol A.G., Glarus.  
Luminckiana GmbH, Zug.  
S.A. Acqua Potabile Brissago in liquidazione, Brissago.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 222122-222189.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

République du Sénégal: Ouverture de contingents pour l'importation de produits suisses.  
Diplomatische und konsularische Vertretungen. — Représentations diplomatiques et consulaires.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Bern - Berne - Berna

###### Bureau Bern

4. Februar 1967.

**Ulr. Althaus**, Messtechnik, in Bern, Fabrikation von und Handel mit elektronischen Messapparaten und -automaten sowie Handel mit Spezialmaschinen für die Uhren-, Apparate- und Maschinenindustrie (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1959, Seite 2263). Neues Geschäftsdomizil: Giacomettistrasse 26.

6. Februar 1967.

**Otto Limacher**, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Betrieb des Restaurants «Spiegel» (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 128). Am 24. Januar 1967 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Inhaber das Geschäft aufgegeben hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. Februar 1967.

**Immobilien AG**, Worbstrasse, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1960, Seite 3). Max Stöckli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer ist Dr. Rudolf Sommerhalder, von Burg (Aargau), in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Er führt Einzelunterschrift.

6. Februar 1967.

**Grossgläuser & Geissbühler**, in Bern. Unter dieser Firma sind Arthur Grossgläuser, von Münsingen, in Bern, und Hansruedi Geissbühler, von Lauperswil, in Bern-Bümpliz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1961 begonnen hat. Carrosserie und Spritzwerk. Bernstrasse 40, Bümpliz.

6. Februar 1967.

**Trewa A.G.**, in Bern, Erwerb, Vermittlung, Ueberbauung, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1966, Seite 2098). Hedwig Räber, Sekretärin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Charles Hirschi, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Domizil: Balderstrasse 26 (bei Charles Hirschi).

6. Februar 1967.

**Brual A.G.**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Haushaltapparaten usw. (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 583). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Sonja Zaugg, von Eriswil, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Hans Zahnd, von Wählern, in Bolligen.

###### Bureau Biel

6. Februar 1967.

**Fabrique des Montres Wyler Société anonyme**, in Biel (SHAB. Nr. 262 vom 9. November 1965, Seite 3515). In der Generalversammlung vom 1. Februar 1967 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem

oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Paul Wyler, von Basel, in Scarsdale (New York, USA), als Vizepräsident; Dr. Alfred Wyler, von Basel, in Harrison (New York, USA); Dr. Roger Baumann, von und in Basel, alle ohne Unterschrift, und Urs Peter Hermle, von Basel, nun in Leubringen, dessen Prokura erloschen ist und der nun Einzelunterschrift führt. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Emil Hermle gewählt. Er zeichnet weiterhin einzeln.

6. Februar 1967.

**Montres Liema S.A.**, in Biel, Fabrikation von Uhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 262 vom 9. November 1965, Seite 3515). In der Generalversammlung vom 1. Februar 1967 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 70 000 wurde durch Ausgabe von 10 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 80 000, eingeteilt in 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Es wurden gewählt: Paul Wyler, von Basel, in Scarsdale (New York, USA), als Vizepräsident; Dr. Alfred Wyler, von Basel, in Harrison (New York, USA); Dr. Roger Baumann, von und in Basel, alle ohne Unterschrift, und Urs Peter Hermle, von Basel, in Leubringen, dieser mit Einzelunterschrift. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Emil Hermle. Er zeichnet weiterhin einzeln.

###### Bureau Burgdorf

6. Februar 1967.

**Bucher & Co. A.G.**, in Burgdorf, mechanische Zwirnerei und Handelsgeschäft in Wollen- und Baumwollgarnen (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 54). Zum Prokuristen wurde ernannt Robert Barbezat, von Les Bayards und La Côte-aux-Fées (Neuchâtel), in Pully, (Vaud); er zeichnet zu zweien.

###### Bureau Interlaken

6. Februar 1967.

**Walter Stähli**, in Brienz, Holzschnitzwarenhandel in gros (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1931, Seite 2813). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Walter Stähli», in Brienz übernommen.

6. Februar 1967.

**Walter Stähli**, in Brienz. Inhaber der Firma ist Walter Stähli-Mattmüller, von und in Brienz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Walter Stähli», in Brienz. Fabrikation von und Handel mit Holzschnitzereien. Unterdorf/Chrummeggasse.

6. Februar 1967.

**Wasserwerk Stechelberg**, in Stechelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1963, Seite 2382). Der Sekretär Fritz Stäger, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Als Sekretär wurde in die Verwaltung gewählt: Hans von Allmen, von Lauterbrunnen, in Stechelberg, Gemeinde Lauterbrunnen. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

6. Februar 1967.

**Ed. Geismar & Sohn**, Zur Stadt Paris, in Interlaken, Kollektivgesellschaft, Handel mit Manufakturwaren und Konfektionsartikeln (SHAB. Nr. 291 vom 17. Dezember 1953, Seite 3064). Infolge des am 7. Februar 1963 erfolgten Todes des Gesellschafters Edmund Geismar ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Gilbert Geismar, als Inhaber der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «G. Geismar, Zur Stadt Paris», in Interlaken, übernommen.

6. Februar 1967.

**G. Geismar**, zur Stadt Paris, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Gilbert Geismar, von Tramelan, in Interlaken. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Ed. Geismar & Sohn, Zur Stadt Paris», in Interlaken, übernommen. Handel mit Manufakturwaren und Konfektionsartikeln. Rosenstrasse 2.

6. Februar 1967.

**Kammgarnspinnerei Interlaken AG (Filature de Laine Peignée Interlaken SA) (Interlaken Worsted Mills Ltd.)**, in Interlaken, Fabrikation von Kammgarnen und verwandten Produkten aus beliebigen Textilfasern, Handel mit allen einschlägigen Rohmaterialien, Zwischenprodukten und Textilfabrikaten usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1966, Seite 3862). Es wurden gewählt: als Präsident Ernst Eggenschwiler, von und in Basel, bisher Vizepräsident, und als Vizepräsident Oskar Ganz-Gamper, von Embrach, in Bülach. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

###### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

4. Februar 1967.

**Strassenbelags AG**, in Langnau, in Langnau im Emmental (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1966, Seite 3394). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1967.

**Strassenbelags AG**, in Langnau, Filiale Signau, in Signau (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1966, Seite 3394), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Langnau im Emmental. Die Zweigniederlassung wird wegen Löschung der Firma am Hauptsitz von Amtes wegen gestrichen.

4. Februar 1967.

Kantonbank von Bern, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1966, Seite 470), mit Hauptsitz in Bern. An Simon Egli, von Trub, in Langnau im Emmental, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

4. Februar 1967.

Ernst Läderach, in Langnau im Emmental, Handelsgärtnerei, Samenhandlung und Blumengeschäft (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1951, Seite 2347). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. Februar 1967.

Maitex-Einkaufsgenossenschaft, in Signau, gemeinsamer Einkauf von und Handel mit Textilwaren aller Art, Genossenschaft (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1966, Seite 2122). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. September 1966 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Genossenschaft hat den Handel mit Textilwaren aller Art aufgegeben. Der Verwaltung gehören nun mindestens 3 nichtzeichnungsberechtigte Beisitzer (Gruppen-Chefs) an. Andere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht betroffen.

6. Februar 1967.

H. Siegenthaler, in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, Metzgerei und Handel mit Vieh (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1948, Seite 1111). Zwischen dem Inhaber Hans Siegenthaler und seiner Ehefrau Lydia geb. Fuhrer besteht gerichtliche Gütertrennung im Sinne von Art. 155, Abs. 2, ZGB.

*Bureau Laufen*

6. Februar 1967.

Richterich & Co. Confitiseriefabrik, in Laufen (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1955, Seite 2010). Die Kommanditistin Elsa Schläpfer-Richterich ist am 31. Dezember 1965 ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen.

*Bureau de Moutier*

6 février 1967.

Von Roll S.A., Usine de Choindex (Von Roll AG. Werk Choindex), succursale de Choindex, commune de Courrendlin, exploitation d'usines, de fonderies et de fabriques de machines (FOSC. du 31 décembre 1965, N° 306, page 4099), société anonyme avec siège principal à Gerlafingen. Manfred Rentrop, ressortissant allemand, à Courrendlin, et Max Ehrbar, d'Urnäsch, à Courrendlin, ont été nommés fondateurs de pouvoir; ils engagent la succursale par leur signature collective à deux, soit entre eux, soit avec une autre personne autorisée à signer. Eugen Schürch, membre adjoint du collège directorial, est maintenant domicilié à Gerlafingen.

*Bureau de Porrentruy*

Rectification.

Joseph Lapaire, à Fontenais (FOSC. du 23 janvier 1967, N° 18, page 270). La raison de commerce est Joseph Lapaire-Ludi.

4 février 1967.

Wenger et Flückiger, à Porrentruy, perçage de pierres fines pour l'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 8 avril 1965, N° 82, page 1106). La société est dissoute depuis le 31 janvier 1967. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 février 1967.

Banque Populaire Suisse, agence à Porrentruy (FOSC. du 29 mars 1965, N° 73, page 979), avec siège principal à Berne. Léopold Vuilleumier, de Tramelan, à Porrentruy, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé gérant. En conséquence sa procuration est éteinte. Il engage désormais l'agence par sa signature donnée collectivement avec une autre personne autorisée à signer.

4 février 1967.

Société de laiterie de Montignez, à Montignez, société coopérative (FOSC. du 29 juillet 1964, N° 173, page 2334). Gilbert Moine, secrétaire-caissier, est décédé; sa signature est radiée. Rodolphe Schori est président (inscrit); Gérard Terrier est vice-président (inscrit); Antoine Montavon, de et à Montignez, est secrétaire-caissier (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

*Bureau Thun*

3. Februar 1967.

Bau- & Wohngenossenschaft Nünönen, in Thun (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1959, Seite 1707). Die Kassiererin Karoline Jenni geb. Tschanz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Seiler, von Bönigen, in Thun, als Kassier in die Verwaltung gewählt. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

3. Februar 1967.

W.v. Wartburg, in Gunten, Gemeinde Sigriswil, Betrieb eines Gasthofes (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 323). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1967, Seite 317) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1967.

Genossenschaft der Kleintieranlage Thun, in Thun (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1527). Margrit Hadorn, von Forst, in Thun, wurde als Sekretärin in den Vorstand gewählt. Präsident, Sekretärin und Kassier zeichnen zu zweien.

*Bureau Trachselwald*

1. Februar 1967.

Alfred Held, bisher in Schafhausen, Gemeinde Hasle b.B. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1960, Seite 3326). Die Firma hat den Sitz nach Rüegsau verlegt. Inhaber der Firma ist Alfred Held, von Rüegsau, nun in Rüegsau. Metzgerei, Rüegsausachen.

*Bureau Wangen a. d. A.*

3. Februar 1967.

Fred Obrecht, bisher in Solothurn (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1943, Seite 1522). Die Firma hat den Sitz nach Wangen an der Aare verlegt. Inhaber ist Fred Obrecht-Brunner, von Wangenried und Wangen an der Aare, in Wangen an der Aare. Jetzige Geschäftsnatur: Fachgeschäft für Foto, Kino, Radio und Television.

3. Februar 1967.

R. Schweizer & Cie., Aktiengesellschaft, in Wangen an der Aare. Betrieb einer Fabrik für Herrenkleider und verwandte Artikel (SHAB. Nr. 222

vom 24. September 1964, Seite 2876). Der Einzelprokurist Otto Hungerbühler führt nun Kollektivprokura. Kollektivprokura wurde erteilt an Christian Balmer, von Wilderswil, in Luterbach. Beide zeichnen zu zweien.

3. Februar 1967.

Uhren usw. Termin A.G., in Walliswil bei Wangen, Fabrikation, Terminage, Kauf und Verkauf von sowie den Handel mit Uhren, Uhrenwerken und andern Artikeln der Uhrenbranche (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1644). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Januar 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist nun voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Willy E. Meyer, Präsident, und Eric Froidevaux sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ihm gehören neu an: Pietro Caprara, als Präsident, und Ivo Caprara, als Sekretär, beide von Biasca, in Grenchen. Sie führen Einzelunterschrift.

*Bureau Wimmis (Bezirk Niderrimental)*

3. Februar 1967.

Aushubarbeiten, Transporte usw. Dubach & Surbeck, in Spiez. Karl Dubach, von Eggiwil, in Spiez, und Ernst Surbeck, von Oberhallau, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1966 begonnen hat. Aushub- und Planierarbeiten mit Maschinen; Transport von Sachen mit Motorfahrzeugen; Bau von Flur- und Waldstrassen. Simmentalstrasse 31.

*Luzern - Lucerne - Lucerna*

3. Februar 1967.

Beng & Cie. AG., in Luzern, Zementwaren usw. (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1965, Seite 2504). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Othmar Brunner ist erloschen.

3. Februar 1967.

O. Bitterli-Burri, in Luzern, Bäckerei, Konditorei (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1953, Seite 115). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen und den Wohnsitz nach Kriens verlegt. Nunmehrige Geschäftsnatur: Betrieb der «Kreuzbäckerei» und Lebensmittelhandel. Fenkerstrasse 2.

3. Februar 1967.

Herm. Brunner, in Luzern, Hotel-Restaurant «Bavaria» (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1961, Seite 299). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

3. Februar 1967.

Buchdruckerei Luzerner Nachrichten A.G. Reiden, in Reiden (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1962, Seite 2473). Christian Clavadetscher und Dr. Hans Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Josef Imbach (bisher Mitglied ohne Unterschrift) und neue Mitglieder sind Josef Amrein, von Neudorf und Uffikon, in Uffikon, und Kurt Kichmann, von Ettiswil und Wolhusen, in Reiden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Februar 1967.

Frau A. Elsinger-Wyss, in Luzern, Lebensmittel- und Getränkehandel (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1954, Seite 3223). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

3. Februar 1967.

Tea-Rooms, Restaurants usw. Gastag, in Luzern, Aktiengesellschaft, Tea-Rooms, Restaurants, Hotels usw. (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 54). Richard Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Walo A. Meyer ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

3. Februar 1967.

Jakob Glauser, Papeterie u. Rauchwaren, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Jakob Glauser, von Jegenstorf, in Luzern. Papeterie und Rauchwaren. Hirschmattstrasse 51.

3. Februar 1967.

Gotthard-Verlag A.G., in Luzern, Herausgabe dokumentarischer Werke usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1961, Seite 2411). Die Prokura des verstorbenen Francis Junod ist erloschen.

3. Februar 1967.

M. Jacquemai, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Marcel Jacquemai, von Roggenburg (Bern), in Luzern. Bäckerei-Konditorei. Hirschmattstrasse 49.

3. Februar 1967.

Fritz Koller, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Fritz Koller, von Alt St. Johann, in Luzern. Handel mit Uhren und Bijouterien; Reparaturen, Bundesplatz 10.

3. Februar 1967.

Werner Kupper, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Werner Kupper, von Luzern, in Kriens. Fabrikation der «X-17 Diamant-Schleif- und Polierpaste». Hirschmattstrasse 46.

3. Februar 1967.

Walter Kurzmeyer, in Luzern, Buchhaltungsbureau, Ordo-Verlag (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1935, Seite 2742). Diese Firma wird gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

3. Februar 1967.

André Leuchter, Olivetti-Büromaschinen, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist André Leuchter, von Bern, in Luzern. Alleinvertretung und Service für Olivetti-Büromaschinen für die Zentralschweiz. Habsburgerstrasse 23.

3. Februar 1967.

Geschwister Lütolf, in Altishofen, Bäckerei und Handlung, Landwirtschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1936, Seite 1030). Aus dieser Kollektivgesellschaft sind die Gesellschafter Berta und Ferdinand Lütolf ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafterin eingetreten Rosa Lütolf-Fessler, von Büron, in Altishofen. Die Firma lautet nun: Familie Lütolf-Fessler, Geschäftsnatur: Bäckerei und Lebensmittelhandel.

3. Februar 1967.

Mobilheim AG (Mobile Homes Ltd.), in Luzern, Import und Export von Wohnwagen usw. (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2283). Dick Wissink, John James Richardson, Mario Hodler und Hans Keller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist das bisherige Mitglied Johann Nef, nun wohnhaft in Utikon. Er führt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

3. Februar 1967.

Reiden Werkzeugmaschinenfabrik AG Reiden (Reiden Fabrique de Machines Outils SA Reiden), in Reiden (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite



372). Als weiteres Mitglied ohne Unterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Franz Jakob Spillmann-Schweizer, von Zug und Zürich, in Zug.

3. Februar 1967.

Geflügel usw.

Schmid G.m.b.H., in Luzern, Geflügel usw. (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1954, Seite 1911). Jetzige Adresse: Bundesplatz 4a.

3. Februar 1967.

Ant. Süess, Lebensmittel, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Anton Süess, von Ballwil, in Luzern. Lebensmittelhandel. Habsburgerstrasse 40.

3. Februar 1967.

Tank- und Förderanlagen usw.

Triag, in Luzern, Aktiengesellschaft, Tank- und Förderanlagen usw. (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1966, Seite 1171). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jacques Louis Theodor Vermaas, von Holland, in Littau. Neue Adresse: Kauffmannweg 14 (Buchhaltungsstelle des Kant. Gewerbeverbandes).

3. Februar 1967.

Restaurant.

Emil Widmer, in Luzern, Rest. Neustadt (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1949, Seite 1395). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1967.

Bekleidung.

F. Zwimpfer, in Luzern, Herren- und Damen-Mass-Schneiderei, Mass-Konfektion, Konfektion (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1940, Seite 711). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Februar 1967.

Werkzeuge usw.

Bruggmann & Lüthi AG., in Luzern, Werbung, Marktforschung usw. (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1965, Seite 2915). Adresse: Denkmalstrasse 2.

3. Februar 1967.

Waren aller Art.

Franz Ehrler, in Luzern, Waren aller Art usw., in Konkurs (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1965, Seite 376). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1967.

Pension.

Ida Kopp-Zimmermann, in Luzern, Privatpension (SHAB. Nr. 100 vom 2. Mai 1942, Seite 1007). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Pensionsbetriebes erloschen.

3. Februar 1967.

Velos.

F. Mehri, in Luzern, Velohandlung und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1942, Seite 2355). Jetzige Adresse: Ulmenstrasse 3.

3. Februar 1967.

Gipserarbeiten usw.

Stutz AG Luzern, in Luzern, Gipserarbeiten usw. (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 439). Jetzige Adresse: Zentralstrasse 38.

3. Februar 1967.

Automietfahrten.

J. Weber, in Luzern, Automietfahrten und Privattaxi (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1955, Seite 1126). Diese Firma wird infolge Geschäftsreduktion auf Begehren des Inhabers gelöscht.

3. Februar 1967.

Hoch-, Tief und Strassenbau.

Hans Schmidlin AG Wauwil, in Wauwil. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung aller Arbeiten auf dem Gebiete des Hoch-, Tief- und Strassenbaues, insbesondere die Uebernahme und Ausführung von Strassen-, Geleise-, Brücken- und Wasserbauten, Asphaltarbeiten, Sportplatzbauten sowie die Vermietung von Baumaschinen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das voll libierte Grundkapital beträgt Franken 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1967 und Bilanz per 31. Dezember 1966 die bisher von Hans Schmidlin-Schmid in Wauwil betriebene Bauunternehmung mit Aktiven und Passiven, wobei die Aktiven Fr. 781 090.05 und die Passiven Fr. 471 090.05 betragen. Vom Aktivenüberschuss im Betrage von Fr. 310 000 werden Fr. 246 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Der Rest von Fr. 64 000 wird dem Einleger gutgeschrieben. Vier Aktien zu Fr. 1000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Präsident ist Hans Schmidlin-Schmid, von Schlierbach, in Wauwil; Mitglieder sind Rita Schmidlin-Schmid, von Schlierbach, in Wauwil, und Eduard Schmidlin-Ettlin, von Schlierbach, in Neuenkirch. Der Präsident führt Einzelunterschrift.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

29. Dezember 1966.

Holzbearbeitung usw.

Handy A.-G., Steinen (Schwyz), in Steinen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Holzbearbeitung aller Art, die Erstellung von Fertiggütern und Norm-Elementen, sowie die Beteiligung an ähnlichen Betrieben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen und Bareinzahlung voll libiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Dezember 1966 übernimmt die Gesellschaft von Meinrad Camenzind-Micheletto, Gersau, den von ihm in Steinen geführten und im Handelsregister nicht eingetragenen Holzbearbeitungsbetrieb mit denjenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz per 1. Juli 1966 enthalten sind, nämlich Aktiven (Debitoren, Wareninventar, Maschinen, Fabrikgebäude GB Nr. 920 Steinen) im Betrage von Fr. 915 576.05 und Passiven (diverse Kreditoren, Hypotheken, Kontokorrent, usw.) im Betrage von Fr. 707 081.45, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 208 494.60 ergibt. Für den Uebernahmepreis im gleichen Betrage erhält der Sacheinleger 197 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000; der Restbetrag wird ihm gutgeschrieben. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven werden von der Gesellschaft nicht übernommen. Dazu tritt die Gesellschaft in die per 1. Juli 1966 bestandenen und seither noch abgeschlossenen Rechtsgeschäfte ein. Die Einladungen zur Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: Meinrad Camenzind-Micheletto, Präsident; Galvani Nerino, beide von und in Gersau; Kaspar Bünter, von Wolfenschiessen (Nidwalden), in Steinerberg (Schwyz), und Beat Egli, von Alt St. Johann, in Küssnacht am Rigi. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten, also nicht unter sich. An Beat Egli, Mitglied des Verwaltungsrates, ist überdies Einzelprokura erteilt.

30. Januar 1967.

Hans Müller Immobilien AG, in Lachen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf, die Verwaltung und Vermietung von Immobilien, sowie die Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. Januar 1967 übernimmt die Gesellschaft von Hans Müller, Lachen, eine Forderung gegenüber der «Schlup & Müller AG.», in Lachen, im Betrag von Fr. 98 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Müller, von Bubendorf (Basel-Landschaft), in Lachen. Domizil: Bauernhofstrasse 14.

3. Februar 1967.

Metzgerei.

Alois Heinzer, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaber der Firma ist Alois Heinzer, von Muotathal, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Einzelprokura ist erteilt an Verena Heinzer-Hediger, von Muotathal, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Metzgerei, Würsterei. Alte Post.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

3. Februar 1967.

Ernst Blättler, Werkzeugschärferei, in Beckenried. Inhaber der Einzelfirma ist Ernst Blättler-Käslin, von Wolfenschiessen, in Buochs. Werkzeugschärferei. Unter-Bächli.

3. Februar 1967.

Gasthof.

Alfred Bärzfuss, in Hergiswil Inhaber der Einzelfirma ist Alfred Bärzfuss-Grüber, von Eggwil (Bern), in Hergiswil (Nidwalden). Betrieb des Gasthofs und Restaurants Adler.

3. Februar 1967.

Sennerie, Schweinemast.

Justin Zimmermann-Barmettler, in Ennetmoos. Inhaber der Einzelfirma ist Justin Zimmermann-Barmettler, von Ennetbürgen, in Ennetmoos. Sennerie und Schweinemast. Schwand.

#### Glarus - Glaris - Glarona

19. Januar 1967.

Teppiche usw.

Teximana AG, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von Waren aller Art, vor allem von Teppichen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jörg Haemmerli, von Zürich und Lenzburg, in Zürich. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Heinrich Heer, Rechtsanwalt, Berglirain 14.

#### Zug - Zoug - Zugo

3. Februar 1967.

Zumag-Immobilien A.G., in Zug, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1962, Seite 799). Dr. Rolf Portmann, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, ist nun auch Bürger von Olten. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hansjörg Raus, von Freiburg, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Joseph Fässler, von Steinen (Schwyz), in Olten. Max Müller führt nun Kollektivprokura zu zweien; die bisherige weitere Beschränkung in der Zeichnungsberechtigung ist dahingefallen. Die Prokuren von Rainer Mathys und Hermann Graber sind erloschen.

3. Februar 1967.

Plastikprodukte usw.

Dorplastex AG, in Zug, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten und Verfahren, insbesondere im Zusammenhang mit Plastikprodukten usw. (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1963, Seite 2743). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurden in 500 Namenaktien mit gleichem Nennwert umgewandelt. Die weiteren gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

3. Februar 1967.

Getreide usw.

Cerealex Aktiengesellschaft, in Zug, Handel mit Getreide aller Art und deren Derivaten usw. (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1963, Seite 2864). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Oktober 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Getreide und anderen agrarischen Erzeugnissen, deren Nebenprodukten und Derivaten, sowie mit chemischen Rohstoffen und deren Derivaten; Verwertung von Patentrechten und Fabrikationsverfahren bezüglich dieser Produkte; Beteiligung an anderen Unternehmungen ähnlicher Art. Die weiteren gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Meindert Klassoon Honig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Alan Harvey Jones, englischer Staatsangehöriger, in Altrincham (England). Er zeichnet kollektiv zu zweien.

3. Februar 1967.

Galvan Handelsgesellschaft GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Grosshandel mit sowie Import und Export von technischen Geräten und Zubehör, insbesondere für die Galvanik. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Centa Freudenberg geb. Lütken, deutsche Staatsangehörige, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Karl-Heinz Mittelsteiner, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter. Sie zeichnen kollektiv. Domizil: Bellevueweg 38 (bei Centa Freudenberg).

3. Februar 1967.

Hotels Rwanda AG, in Zug, Planung und Bau von Hotels in Rwanda usw. (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1966, Seite 3643). Gemäss öffentlicher



Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. November 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Von den 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden 100 in 1000 Namenaktien Serie A zu Fr. 100 umgewandelt. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Februar 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 650 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 650 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien Serie A zu Fr. 100 und in 550 Inhaberaktien Serie B zu Fr. 1000. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Karl Schutz, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, Dr. Gregor Schech und Romano Häfliger, Präsident, zeichnen nun ebenfalls kollektiv zu zweien; ihre Einzelunterschriften sind erloschen. Neues Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Dr. Gregor Schech).

**Freiburg - Fribourg - Friborgo**  
*Bureau Tafers (Bezirk Sense)*

2. Februar 1967. Käseerei.  
Stritt Felix, in St. Ursen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Felix Stritt, von St. Ursen, in Strauss, St. Ursen. Betrieb der Käseerei Strauss.

**Solothurn - Soleure - Soletta**  
*Bureau Olten-Gösgen*

3. Februar 1967. Handelsagentur.  
SAVO-Agentur A. Kissling, in Olten. Inhaber der Firma ist Arno Kissling, von Hägendorf, in Niedergösgen. Betrieb einer Handelsagentur. Wilerweg 86.

*Bureau Stadt Solothurn*

3. Februar 1967.  
Ingenieurbureau W. Jaeggi, Hoch- und Tiefbau, vorm. Moos & Jaeggi, in Solothurn (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1945, Seite 3019). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Februar 1967.  
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1966, Seite 471), mit Hauptsitz in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich an der Hauptgasse 14.

3. Februar 1967.  
Kräuterhaus-Drogerie Quinche AG, in Solothurn (SHAB. Nr. 45 vom 26. Februar 1964, Seite 608). Das Geschäftslokal befindet sich an der Hauptgasse 63.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

2. Februar 1967. Reiseartikel und Lederwaren.  
A. Hablützel, in Basel, Reiseartikel und Lederwaren (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1955, Seite 3299). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

2. Februar 1967. Handel mit Reiseartikeln und Lederwaren.  
R. Hablützel, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Richard Hablützel-Rimmele, von und in Basel. Handel mit Reiseartikeln und Lederwaren. Falknerstrasse 7.

2. Februar 1967.  
Transport-Holding AG, in Basel (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1962, Seite 1412). Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

2. Februar 1967. Finanzierung von Abzahlungsgeschäften.  
Fira AG, in Basel, Finanzierung von Abzahlungsgeschäften (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1961, Seite 3402). Aus dem Verwaltungsrat sind Fritz Hinderling und Dr. Robert Rickenbacher ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

2. Februar 1967.  
Buchdruckerei Brin & Tanner AG, in Basel (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1958, Seite 3264). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Alfred Markus-Brin und Dr. Henoch genannt Heinrich Brin-Rudensky, dieser infolge Todes, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Bernhard Gelzer, von Basel, in Riehen, als Präsident, und Rotraut Tanner-Ryser, von Barmen (Schaffhausen), in Basel, beide mit Einzelunterschrift, sowie Karl Gerstner, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Hans Tanner. Er führt nun Einzelunterschrift.

2. Februar 1967.  
Kobag Spar-, Bau- und Hypothekenbank AG (Cobac Banque hypothécaire, d'épargne et de construction SA), in Basel (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1966, Seite 1285). In der Generalversammlung vom 3. Januar 1967 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Kobag Holding AG (Cobac Holding SA). Zweck ist nun: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Wertschriften und Beteiligung an andern Unternehmen, Finanzierung neuer Gesellschaften und Gewährung von Darlehen aus eigenen Mitteln an Unternehmen, an welchen sie beteiligt ist. Vom Aktienkapital von Fr. 800 000 sind nun Fr. 740 000 liberiert. Die Liberierung der Fr. 100 000 erfolgte aus freien Reserven. Unterschrift zu zweien ist erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Jakob Häslü, nun in Mannedorf.

2. Februar 1967. Ueberbauung und Verwaltung.  
Aktiengesellschaft zum Storch, in Basel, Ueberbauung und Verwaltung des Liegenschaftskomplexes «Zum Storch», in Basel, usw. (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2359). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Alfred Schaller, Präsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Lukas Burckhardt, von und in Basel. Er zeichnet als Präsident zu zweien.

2. Februar 1967. Ausführung von sanitären Anlagen usw.  
Baldwin Weiss AG, in Basel, Ausführung von sanitären Anlagen usw. (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1966, Seite 3675). Prokura ist erteilt an Hans-Ruedi Attenhofer, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

2. Februar 1967.  
Fr. Sauter AG Fabrik elektr. Apparate, in Basel (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1966, Seite 3969). In der Generalversammlung vom 1. Februar 1967 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 3 500 000 wurde durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Franken 5 000 000, eingeteilt in 5000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

3. Februar 1967. Lebensversicherung.  
Georg Ruckstuhl lic. rer. pol., in Schaffhausen, Generalagentur Schaffhausen der «Winterthur» Lebensversicherungsgesellschaft (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4072). Der Firmainhaber wohnt nun in Benken (Zürich).

**St. Gallen - St-Gall - San Gallo**

3. Februar 1967.  
Helvetia Schweizerische Feuerversicherungsgesellschaft, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2228). Die Prokura von Edouard Fivaz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willi Schuhmacher, von Schocherswil (Thurgau), in Amriswil.

3. Februar 1967. Weberei usw.  
Filtex A.-G., in St. Gallen, mechanische Weberei, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1966, Seite 2189). Der Prokurist Bruno Tamburlini wurde zum Direktor ernannt. Er führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Hans Waespe, von Oberhelfenschwil, in Horn (Thurgau).

3. Februar 1967.  
Stickereiwerk Bischoff Textil AG, in Diepoldsau (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1959, Seite 2511). Adolf Engler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

3. Februar 1967. Stickereien usw.  
Max Sandherr Aktiengesellschaft, in Berneck, Fabrikation und Export von Kettenstichstickereiartikeln sowie Papier- und Metalllosen usw. (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1962, Seite 2253). Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Albert Peter, von Kefikon (Thurgau), in Heerbrugg, Gemeinde Au.

3. Februar 1967. Stickereien.  
Max Sandherr Aktiengesellschaft Filiale Diepoldsau, in Diepoldsau, Fabrikation und Export von Kettenstichstickereiartikeln sowie Papier- und Metalllosen usw. (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1965, Seite 341), mit Hauptsitz in Berneck. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franz Gerster, von Wittenbach, in Widnau.

3. Februar 1967. Maschinenbau usw.  
Ernst Zink A.G., in St. Gallen, in St. Gallen, Maschinenbau usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1963, Seite 583). Einzelunterschrift wurde erteilt an Peter Zink, Mitglied des Verwaltungsrates.

3. Februar 1967.  
Bischoff Textil A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1966, Seite 4161). Die Prokura von Adolf Engler ist erloschen.

3. Februar 1967.  
Wirte-Einkaufs-Genossenschaft in Liq., in Schmerikon (SHAB. Nr. 395 vom 17. Dezember 1954, Seite 3224). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöst.

3. Februar 1967.  
Konsumgenossenschaft Gams, in Gams (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1965, Seite 549). Alois Vonlaufen, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Josef Kramer, von und in Gams. Präsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien.

3. Februar 1967. Café; Tankstelle.  
Walter Sommer, bisher in Salez, Gemeinde Sennwald, Vertretung für technische Apparate (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1965, Seite 3548). Der Sitz der Firma wurde nach Gams verlegt, wo der Firmainhaber auch wohnt. Geschäftsart: Café und Betrieb einer Tankstelle. Pilgerbrunnen.

3. Februar 1967. Architekturbüreau.  
Paul Haltiner, in Rebstein, Architekturbüreau usw. (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4073). Geschäftsdomizil: Schachen.

3. Februar 1967.  
Werner Pfiffner, Viehhandel, Holzhandel, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach, Landwirtschaft, Brennholzhandel, Viehhandel (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1950, Seite 2299). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Februar 1967.  
Kurt Wuhmann, Gasth. Riedtli, in Goldach. Inhaber der Firma ist Kurt Wuhmann, von Wiesendangen, in Goldach. Betrieb des Gasthauses «Riedtli». Thurgauerstrasse.

3. Februar 1967. Bauschreinerei usw.  
Adalbert Okle, in Zuzwil. Inhaber der Firma ist Adalbert Okle, von Griesenberg-Amlikon (Thurgau), in Zuzwil. Einzelprokura ist erteilt an Christiane Okle-Majewska, von Griesenberg-Amlikon (Thurgau), in Zuzwil. Bauschreinerei und Fräsenbau. Oberdorf.

3. Februar 1967. Kleider usw.  
Adolf Kuster, in Rütthi, Handel mit Kleidern und Wäscheartikeln (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1946, Seite 2842). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Februar 1967. Kunstgegenstände usw.  
Alfred Leuenberger, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alfred Leuenberger, von Trachselwald, in St. Gallen. Handel mit Kunstgegenständen und Restaurierungen. Taubenstrasse 4c.

3. Februar 1967.  
H. Baumann, Restaurant «Rathaus», in Lichtensteig. Inhaberin der Firma ist Johanna genannt Hanni Baumann, von Dietikon, in Lichtensteig. Betrieb des Restaurants «Rathaus». Hauptgasse.

3. Februar 1967. Käseerei, Schweinemast.  
Alfred Althaus, in Rüterswil-St. Gallenkappel, Käseerei und Schweinemasterei (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1934, Seite 426). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1967. Gasthaus.  
Heinrich Dinner-Gadient, in Salez, Gemeinde Sennwald. Inhaber der Firma ist Heinrich Dinner, von und in Salez, Gemeinde Sennwald. Betrieb des Gasthauses «Löwen». Staatsstrasse.

3. Februar 1967. Sattlerei usw.  
Zünd, in Rebstein, Sattlerei, Polsterwerkstätte und Bettwarengeschäft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1948, Seite 223). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1967. Wirtschaft.  
Karl Eugster, in Flawil, Wirtschaft, Bäckerei und Futterwarenhandlung (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1934, Seite 3501). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

3. Februar 1967. Beteiligungen. Geranag AG Chur, in Chur. Beteiligungen (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1966, Seite 1267). Willem de Vries, Präsident, und Herbert Hubatka sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Max Bubb verbleibt als einziges Verwaltungsratsmitglied und zeichnet wie bisher einzeln.

3. febbraio 1967. Macchinario tessile. Tilfortex A.G., in Coira, acquisto e vendita di macchinario tessile, società anonima (FUSC. del 13 aprile 1966, N° 85, pagina 1174). Alfredo Breitenmoser non è più membro del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo membro, con firma collettiva a due, è Ernesto Christ, da Basilea, in Lugano.

3. febbraio 1967. Partecipazioni, ecc. Rabdon AG., in Coira. Con atto pubblico e statuti di data 30 gennaio 1967 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dott. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

3. febbraio 1967. Partecipazioni, ecc. Belgarda, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società anonima (FUSC. del 14 luglio 1965, N° 161, pagina 2212). Nella sua assemblea straordinaria del 1° febbraio 1967, la società ha modificato lo scopo sociale aggiungendo all'attuale la compravendita, la lottizzazione, la locazione e l'enfiteusi di beni immobili. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

3. Februar 1967. Emba-Holding A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1967, Seite 308). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Adeline Leuenberger-Junker, von Walterswil (Bern), in Arlesheim; Emil Benedikt Junker-Moeller, von St. Gallen, in Riehen; Christa Johanna Junker, von St. Gallen, in Basel, alle ohne Unterschrift.

3. Februar 1967. Andora Holding GmbH, in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1966, Seite 3645). Nachdem nun die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

3. febbraio 1967. Immobili. Sungold A.G., in St. Moritz. Con atto notarile e statuti del 1° febbraio 1967 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la costruzione, l'amministrazione e la vendita di immobili. Il capitale sociale è di fr. 100 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un amministratore unico o da un consiglio di amministrazione composto da 3 a 5 membri. Attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è il Dott. Fernando Garzoni, da Stabio, in Breganzona. Recapito: Villa Miralago, c/o Arch. Alfred Verdieri.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. Februar 1967. Beleuchtungskörper, Spenglerei usw. Jakob Huber, in Wängi, Fabrikation von Beleuchtungskörpern und Metallwaren, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1958, Seite 2954). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1966 an die «Jakob Huber AG, Metallwarenfabrik Wängi», in Wängi, erloschen.

3. Februar 1967. Jakob Huber AG, Metallwarenfabrik Wängi, in Wängi. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Metallwaren aller Art und von elektrischen Steuerungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das bisher von der Firma «Jakob Huber», in Wängi, geführte Geschäft gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. Dezember 1966, Bilanz per 31. März 1966 und Liegenschaftenverkauf vom 8. September 1966 mit Aktiven im Betrage von Fr. 385 133 und Passiven im Betrage von Fr. 187 133 zum Uebernahmepreis von Fr. 198 000 gegen Uebergabe von 198 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an den Sacheinleger. 2 Aktien sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Huber, von Mägenwil (Aargau), Präsident; Otto Dietschweiler, von Eschikofen, Vizepräsident, und Roman Schneider, von Hefenhofen, Sekretär; alle in Wängi. Sie führen Einzelunterschrift.

3. Februar 1967. Tiefbau usw. Karl Lüthi, in Wängi, Tiefbaugeschäft, Handel mit Baumaterialien, Landwirtschaft (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1948, Seite 1997). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

3. Februar 1967. Bauunternehmung. Josef Lüthi, in Wängi. Firmainhaber ist Josef Lüthi, von Stettfurt, in Wängi. Bauunternehmung.

3. Februar 1967. Wasserversorgungsgenossenschaft Fischingen, in Fischingen (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1945, Seite 873). An Stelle von Otto Braun, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Josef Hauser senior, von Full-Reuenthal (Aargau); in Fischingen, als Vizepräsident und Kassier in den Vorstand gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

Tessin - Tessin - Ticino  
Ufficio d'Acquarossa

1° febbraio 1967. Generi diversi. Prospero Elvezio, in Malvaglia, esercizio e negozio in generi diversi (FUSC. del 11 maggio 1945, N° 112, pagina 1115). La ditta viene cancellata per cessazione del commercio.

## Ufficio di Bellinzona

2 febbraio 1967. Catrometallica S.A., in Giubiasco, società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 26 gennaio 1967. Scopo: progettazione, esecuzione e montaggio di carpenteria metallica, serbatoi ed impianti industriali in genere. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: per lettera raccomandata, se noti gli azionisti. Amministrazione: di uno o più membri, attualmente da: Fausto Cattaneo, da Faido, in Giubiasco, presidente; Antonio Roversi, cittadino italiano, in Milano, vice-presidente, e Oscar Gurtner, da Wahlern (Berna), in Minusio, membro. Vincola la società la firma individuale del presidente e quella collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione. Recapito commerciale: uffici propri, via delle Ferriere, Giubiasco.

2 febbraio 1967. Grotto. Caldana M., in Bellinzona. Titolare della ditta è Maria Caldana ved. fu Sergio, da ed in Bellinzona. Esercizio grotto Daresè.

## Ufficio di Lugano

27 gennaio 1967. Immobili, ecc. Appiana S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 23 gennaio 1967. Scopo: acquistare, vendere, costruire ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Angelo Parola, da ed in Lugano. Recapito: Via Bossi 6, presso studio avv. Parola.

2 febbraio 1967. Industria Chimica e Farmaceutica Holding S.A. (Industrie Chimique et Pharmaceutique Holding S.A.) (Chemische und Pharmazeutische Industrie Holding A.G.) (Chemical and Pharmaceutical Industrial Holding Ltd.), in Lugano, la partecipazione finanziaria a imprese dell'industria chimica, ecc. (FUSC. del 27 gennaio 1967, N° 22, pagina 337). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1° febbraio 1967, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 3 000 000 a fr. 4 000 000, mediante l'emissione di 1000 nuove azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 4 000 000, diviso in 4000 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2 febbraio 1967. Partecipazione, ecc. Agrapa S.A., in Castagnola, società anonima con atto notarile e statuto del 30 gennaio 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Ernesto Kuhrmeier, da Zurigo, in Chiasso, presidente; Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, membro, e Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Via Violetta 6 (uffici propri).

3 febbraio 1967. Partecipazioni, ecc. Regio S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 31 gennaio 1967. Scopo: partecipazioni finanziarie e commerciali; amministrazioni di beni e valori. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Dino Poggioni, da San Nazzaro, in Lugano. Recapito: Via Francesco Soave 2, presso Dr. Dino Poggioni.

3 febbraio 1967. Rappresentanze, ecc. Perusmar S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 1° febbraio 1967. Scopo: l'assunzione di rappresentanze e la partecipazione ad altre società finanziarie. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano. Recapito: Via P. Lucchini 2, presso studio avv. Galli.

3 febbraio 1967. Partecipazioni, apparecchi elettronici. Tramtex Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091); Iter Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091); Remco S.A., in Lugano, lo studio di apparecchiature elettroniche, ecc. (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091); Jeanne S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 15 gennaio 1965, N° 11, pagina 164):

Dr. Nello Celio, dimissionario, non è più amministratore unico delle società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Brenno Galli, da Massagno, in Bioggio.

3 febbraio 1967. Partecipazione, ecc. Bergfin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091); Sfaï Holding S.A. Société financière appareils industriels, in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091); Costrim Holding S.A., in Lugano, la partecipazioni a società commerciali, ecc. (FUSC. del 6 maggio 1964, N° 103, pagina 1428):

Dr. Nello Celio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano.

3 febbraio 1967. Farmaceutici, ecc. Pharmaton S.A., in Bioggio, fabbricazione prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 14 agosto 1964, N° 187, pagina 2493). Pietro Somaini, da Magliaso, in Ponte Tresa; Walter Burckhardt, di nazionalità germanica, in Bre-



ganzona, e Norberto Poltera, da Mulegns (Grigioni), in Breganzona, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due tra di loro o con un altro avente diritto.

3 febbraio 1967. Partecipazione, ecc. Whitefin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC. del 25 novembre 1966, N° 277, pagina 3738). Dr. Nello Celio, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione la sua firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio d'amministrazione è stato nominato Dr. Brenno Galli, da Massagno, in Bioggio, e nuovo membro Dr. Ugo Primavesi, da Lugano, in Gentilino, ambedue con firma individuale.

3 febbraio 1967. Terreni, ecc. Ocean S.A., in Lugano, l'acquisto di terreni, ecc. (FUSC. del 2 luglio 1965, N° 151, pagina 2076). Neno Moroni-Stampa, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Hansruedi Walter, da Untereggen, in Origgio.

3 febbraio 1967. Impianti sanitari, ecc. Bassi e Carina, in Lugano, impianti sanitari, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 16 ottobre 1958, N° 242, pagina 2755). Nuovo recapito degli uffici e magazzini: Via Mola 14.

3 febbraio 1967. Articoli elettrotecnici. C. Merlo, in Pregassona. Titolare: Claudio Merlo, da Russo, in Pregassona. Articoli elettrotecnici. Via Fola 4b.

#### Distretto di Mendrisio

4 gennaio 1967. Banca della Svizzera Italiana, succursale di Mendrisio, in Mendrisio; Banca della Svizzera Italiana, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 22 aprile 1966, N° 93, pagina 1301), società anonima con sede principale a Lugano.

Sono stati nominati per la sede principale: Mario Ghiringhelli, da Bellinzona, in Lugano, direttore; Ernesto Albrecht, ora in Massagno, e Antonio Ressiga, da Fusio, in Locarno, condirettori; Dr. Annito Capra, e Dr. Giorgio Ghiringhelli, da Bellinzona, in Breganzona, già procuratori, vice-direttori; Federico Pedotti, da Bellinzona, in Lugano, procuratore. Essi vincoleranno la società con firma collettiva a due, con altri già iscritti e fra loro, tanto la sede principale quanto la succursale. La firma di Riccardo Morganti, già condirettore, è estinta.

2 febbraio 1967. Apparecchi elettrici, ecc. SARR S.A. Succursale di Mendrisio, in Mendrisio, compra vendita di apparecchi elettrici, ecc. (FUSC. del 28 giugno 1966, N° 148, pagina 2089), società anonima con sede principale a Lugano. Sergio Sartoris, da Mosogno, in Porza, e Claudio Scolari, da Prato Leventina, in Massagno, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due con altro avente diritto già iscritto.

2 febbraio 1967. Apparecchi elettrici, ecc. SARR S.A. Succursale di Chiasso, in Chiasso, compra vendita di apparecchi elettrici, ecc. (FUSC. del 28 giugno 1966, N° 148, pagina 2089), società anonima con sede principale a Lugano. Sergio Sartoris, da Mosogno, in Porza e Claudio Scolari, da Prato Leventina, in Massagno sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due con altro avente diritto già iscritto.

2 febbraio 1967. Ristorante. Enrica Paiani, in Morbio Inferiore. Titolare della ditta individuale è Enrica Paiani moglie di Marino nata Corti, da ed in Morbio Inferiore. La titolare ha il consenso del marito all'iscrizione. Bar, ristorante. Via ai Grotti.

2 febbraio 1967. Partecipazioni. Ora tu Amor Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 20 gennaio 1964, N° 13, pagina 175). Con decisione assembleare del 30 gennaio 1967 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in Piem Holding S.A. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

2 febbraio 1967. Partecipazioni. Otar Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 20 gennaio 1964, N° 13, pagina 175). Con decisione assembleare del 30 gennaio 1967 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in Norma Holding S.A. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

2 febbraio 1967. Partecipazioni. Foudre S.A. Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 31 gennaio 1967. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società; l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4, Chiasso.

3 febbraio 1967. Radio-Televisione Telerech Ch. Jenni, in Balerna, con succursale a Mendrisio (FUSC. del 3 novembre 1964, N° 256, pagina 3312). Ernesto Cattaneo, da ed in Balerna, è stato nominato procuratore, con firma individuale.

3 febbraio 1967. Partecipazioni. FIB-CLO Tex Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 1° febbraio 1967. Scopo: l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, in particolare la partecipazione finanziaria a società che si occupano del ramo tessile. Capitale: fr. 650 000, suddiviso in 650 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente due nelle persone di: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente; Dr. Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, vice-presidente, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

3 febbraio 1967. Partecipazioni. Rinascita S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 1° febbraio 1967. Scopo: la partecipazione a società e imprese com-

merciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società; l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari. Capitale: franchi 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4, Chiasso.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Cossonay

30 janvier 1967. Appareillage-serrurerie. Bernard Cottier, à Vuflens-La-Ville. Le chef de la maison est Bernard Robert Cottier, de Rougemont, à Mex. Appareillage-serrurerie.

3 février 1967. Société anonyme du Casino de Cossonay, à Cossonay (FOSC. du 17 janvier 1966, N° 13, page 159). Le conseil d'administration est composé de: Auguste Barbey, de Chexbres, à Cossonay, président; Charles Thibaud, de Penthalaz, à Cossonay, vice-président (déjà inscrit); Roger Guibert, de Villars-sous-Yens, à La Sarraz, secrétaire (déjà inscrit); Maurice Bonzon, de Pom-paples, à Cossonay, caissier, et Louis Dénéreaz, de Chardonne, à Cossonay, membre (déjà inscrit). Les administrateurs François Despland et René Rouilly sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux de deux administrateurs.

##### Bureau de Lausanne

1<sup>er</sup> février 1967. Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), à Lausanne (FOSC. du 11 février 1966, page 473). Statuts modifiés le 4 mai 1966 sur des points non soumis à publication.

3 février 1967. Carrosserie Laub S.A., à Lausanne (FOSC. du 14 juillet 1965, page 2214). Domicile légal: avenue de la Harpe 28 (chez Maurice Weber). Bureau de la société: transféré à Renens, rue du Simplon 47.

3 février 1967. Papiers. Werner Kupferschmid et Co, succursale de Lausanne, à Lausanne, commerce de papiers en gros (FOSC. du 19 mai 1960, page 1516), société en commandite avec siège principal à Bâle. La procurator d'André Froidevaux est éteinte. Procurator collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, est confiée à René Regamey, de et à Lausanne.

3 février 1967. Ouvre-enveloppes. Ammann & Cie, à Lausanne, fabrication et vente d'un ouvre-enveloppes, société en nom collectif (FOSC. du 14 août 1961, page 2382). La société est dissoute depuis le 30 janvier 1967. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

3 février 1967. Snack Park S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 26 janvier 1967. But: exploitation d'un établissement public en nature de snack avec débit d'alcool et petite restauration. La société acquerra un fonds de commerce, en nature de tea-room-pâtisserie (agencement, mobilier, clientèle, droit au bail, droit à patente pour débit d'alcool); situé à Lausanne, avenue des Mousquines 1, pour le prix de fr. 35 000. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Läufer, de Zauggenried (Berne), à Pully. Bureaux: Place Chauderon 5 (chez Fiduciaire Roland Läufer).

31 janvier 1967. Installation de chauffage, etc. Jean Mérinat, précédemment à Vevey (FOSC. du 14 octobre 1964, page 3079). Le siège de la maison est transféré à Lausanne. Titulaire: Jean Mérinat, allié Germain, d'Ollon, actuellement domicilié à Lausanne. Installation de chauffages et brûleurs à mazout, marque «Weishaupt». Avenue des Oiseaux 17.

##### Bureau de Moudon

3 février 1967. Acier, treillis, matières synthétiques. Panfer S.A., à Lucens. Suivant acte authentique et statuts du 26 janvier 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la production, l'usinage et le commerce de l'acier, des fils d'acier et leurs dérivés de toute sorte, spécialement la fabrication de panneaux de treillis, de même que la production et le commerce de matières synthétiques et ses dérivés. Elle peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Elle acquerra de Léon Bourgeois à Lucens, pour le prix de fr. 63 780 un immeuble sis à Lucens, lieu dit «Pré Nicyat», parcelle 176, de 3189 m<sup>2</sup>, et d'André Briod, à Lucens, pour le prix de fr. 139 650, un immeuble sis à Lucens, lieu dit «Pré Nicyat», parcelle 177, de 5586 m<sup>2</sup>. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 500 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Walter von Moos, de Lucerne, à Emmenbrücke, président, et de Otto Denner, de Langenthal, à Wohlen (Berne), secrétaire, signant collectivement à deux. Le domicile de la société est à Lucens, dans ses locaux.

##### Bureau de Nyon

4 février 1967. Société Immobilière Borni S.A., à Trélex, société anonyme (FOSC. du 18 septembre 1964, page 2823). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 août 1965, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### Bureau d'Orbe

3 février 1967. Société des Produits Nestlé S.A., succursale d'Orbe (FOSC. du 27 janvier 1967, N° 22, page 338), avec siège principal à Vevey. L'administrateur Joseph Rivollet, de Choulex (Genève), à Corseaux, jusqu'ici sans signature, engagera désormais l'ensemble des établissements de la société par sa signature individuelle.



3 février 1967.

Electroday, produits chimiques et électrochimiques S.A., au Day, commune de Vallorbe, société dissoute (FOSC. du 16 janvier 1967, N° 12, page 179). Cette raison sociale est radiée, l'administration fédérale des contributions ayant donné son autorisation.

## Bureau de Vevey

3 février 1967.

Edouard Nicole Société Anonyme, à Vevey, commerce de chaussures (FOSC. du 12 juin 1953, page 1432). Charles Nicole, jusqu'ici seul administrateur, est président du conseil; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. François Nicole, du Lieu, à Vevey, est administrateur, signant individuellement.

3 février 1967.

Kimous S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC. du 19 août 1958, page 2234), fabrication de tous produits plastiques, etc. La raison sociale est désormais Kiplasto S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence par décision de l'assemblée générale du 25 janvier 1967. L'administrateur Bernard Amstutz, démissionnaire, est radié, et ses pouvoirs sont éteints. Le président et délégué Charles Rossetti est désormais seul administrateur; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens.

3 février 1967.

S. I. Auto Stand Vevey, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 10 mai 1961, page 1348), immeuble. Les 65 actions de fr. 800 ont été transformées en 52 actions de fr. 1000, toujours nominatives et entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, par décision de l'assemblée générale du 27 janvier 1967. L'administrateur Fridolin Ruckstuhl, démissionnaire, est radié, et ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé d'Ami Leyvraz, de Puidoux, à Vevey, président; Ange Molina, de France, à Vevey, secrétaire, et Josiane Molina-Chappuis, de Valeyres-sur-Ursins, à Vevey, membre. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Ami Leyvraz et Ange Molina.

Wallis - Valais - Vallesse  
Bureau de St-Maurice

3 février 1967.

Frédéric et Ernest Trisconi, à Vionnaz, société en nom collectif (FOSC. du 26 septembre 1951, page 2392). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1967. La liquidation est terminée et la société radiée.

3 février 1967.

Trisconi Victor et Gilbert, Vionnaz, à Vionnaz. Victor et Gilbert Trisconi, les deux de et à Vionnaz, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1967 et qu'ils engagent par leurs signatures collectives. Entreprise de menuiserie, commerce de meubles, tournage, et toutes opérations en rapport avec ce but.

## Bureau de Sion

2 février 1967.

Berthouzot et Rapillard, à Plan-Conthey. Aimé Berthouzot, de Conthey-Bourg, à Conthey-Place, et Charly Rapillard, de et à Plan-Conthey, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1966. Entreprise de carrelage et revêtement.

4 février 1967.

Louis Antille successeur de A. & L. Antille, à Sierre, entreprise de travaux publics (FOSC. du 6 décembre 1965, N° 285, page 3828). Procuration a été donnée à Jean-Marie Antille, de et à Sierre. Il signe individuellement.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

3 février 1967.

René-Ami Blanc, à Areuse, commune de Boudry, représentation et vente d'articles pour coiffeurs, manufacture et vente de corricides (FOSC. du 25 août 1944, N° 199, page 1907). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 février 1967.

Société des Fabriques de Spiraux Réunies, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 15 novembre 1966, N° 268), société anonyme avec siège principal à Genève. Les pouvoirs de Philippe Baehni, directeur commercial, sont radiés. Signature collective à deux, avec un membre du comité de direction, a été conférée à Paul Mennet, de Lutry (Vaud), à Neuchâtel, directeur.

3 février 1967.

Construire S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 26 juillet 1956, N° 173). André Schmutz, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Madeleine Schmutz née Maeder n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Est actuellement seule administratrice avec signature individuelle Raymonde Chopard née Schmutz, de Sonvilier (Berne) et de La Chaux-de-Fonds; à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle adresse: Rue de Morgarten 5, chez l'administratrice unique.

3 février 1967.

Immobilier Conforta S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 15 juin 1956, N° 138). André-Joseph Schmutz, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Madeleine Schmutz née Maeder n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Est actuellement unique administrateur avec signature individuelle Claude Schmutz, de Bösingen (Fribourg) et de La Chaux-de-Fonds; à La Chaux-de-Fonds. Signature individuelle. Nouvelle adresse: rue des Bouleaux 12, chez l'administrateur unique.

3 février 1967.

Marc Sandoz, à La Chaux-de-Fonds, atelier de mécanique, outils. Fabrication et vente d'outils pour la mécanique, la fabrication et la vente de meules diamantées, d'outils diamantés et de tout ce qui se rapporte à l'utilisation du diamant dans un but industriel (FOSC. du 18 août 1964, N° 190). La procuration individuelle conférée à Jean-Jacques Schneider est radiée. Sont désignés comme nouveaux fondateurs de procuration: Bernard Sandoz, de Dombresson et Le Locle, à La Chaux-de-Fonds; Willy Francis Cléménçon, de Courroux (Berne), à La Chaux-de-Fonds, et Norbert Andenmatten, d'Estein (Valais), à Essertines-sur-Yverdon. Ils signent collectivement à deux entre eux.

## Bureau de Neuchâtel

27 janvier 1967.

Tapis, meubles, objets d'art. Claude Scheidegger «Orientimport», à Neuchâtel. Le chef de la maison est Claude Scheidegger, de Lutzelflüh (Berne), à Neuchâtel. Commerce de tapis et d'objets d'art de l'Orient, ainsi que de meubles. Rue de la Côte 26.

3 février 1967.

Bureau d'architecte. Kreter et Aiassa, à Neuchâtel. Armand Kreter, de Neuchâtel, à Saint-Blaise et Jean Jacques Aiassa, de Valangin, à Neuchâtel, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1965. Exploitation d'un bureau d'architecte.

3 février 1967.

Ecole de conduite. Jean Faivre, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jean Faivre, d'origine française, à Neuchâtel. Ecole de conduite. Rue Pourtalès 5.

3 février 1967.

Electricité Neuchâteloise S.A., à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 3 octobre 1966, N° 231, page 3095). Pierre Dänzer, de Frutigen (Berne), Les Ponts-de-Martels et Yverdon, à Neuchâtel, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

## Genf - Genève - Ginevra

2 février 1967.

Menuiserie-ébénisterie. Charles Schleer Fils, à Genève, entreprise de menuiserie-ébénisterie (FOSC. du 8 novembre 1966, page 3526). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 février 1967.

Articles d'agencement, etc. Grin & Glarner, à Genève, représentation et commerce d'articles d'agencement, etc., société en nom collectif (FOSC. du 13 juin 1966, page 1916). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 février 1967.

European Computer Manufacturers Association, à Genève, association (FOSC. du 10 mars 1965, page 752). Les pouvoirs de Mario Pedretti sont radiés. John-Maurice McLean Pinkerton, de Grande-Bretagne, à Thames Ditton (Surrey, Grande-Bretagne), membre et président de la direction, signe individuellement.

2 février 1967.

Tailleurs, etc. Adler SA, à Genève, commerce de tailleurs et confections, etc. (FOSC. du 3 novembre 1959, page 3009). Pierre Bigar (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

2 février 1967.

Banque Sudatlantique, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 janvier 1967, page 133). Signature collective à deux a été conférée à Piet-Leonardus Gieske, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

2 février 1967.

Matériaux de construction, etc. Editions Kister SA, Genève (Verlag Kister AG, Genf) (Kister Publishing Co, Geneva), à Genève (FOSC. du 13 avril 1964, page 1147). Procuration collective à deux a été conférée à Thomas Fenwick, des USA, à Lancy; André Meister, de Merischausen (Schaffhouse), à Meyrin, et Ingrid Möri, d'Epsach (Berne), à Meyrin.

2 février 1967.

Matériaux de construction, etc. Lucien Montant SA, à Genève, commerce de matériaux de construction, etc. (FOSC. du 29 juin 1960, page 1935). Nouvelle adresse: avenue de la Gare-des-Eaux-Vives sn.

2 février 1967.

Matières premières, etc. Profilacier SA, à Carouge, commerce de matières premières, etc. (FOSC. du 25 septembre 1964, page 2889). Par suite du transfert de son siège à Oron-la-Ville (Vaud), la société a été inscrite au registre du district d'Oron (Vaud) (FOSC. du 16 janvier 1967, page 179). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 février 1967.

Société Immobilière La Farcette, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 30 janvier 1967. But: achat, construction, location et vente de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 2516 de Confignon, pour fr. 100 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Ziegler, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue du Conseil-Général, chez FIR J. Ziegler & Cie.

3 février 1967.

Serrurerie. L. Diliberto, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Louis Diliberto, de France, à Genève. Atelier de serrurerie, 8, rue Peillonex.

3 février 1967.

Bois en gros, chalets, etc. «Transrhône» J. Seppey & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> février 1967. Associés: Jules Seppey, Isaline Seppey, tous deux d'Hérémence (Valais), à Genève, et Elvina Pernollet née Seppey, d'Evionnaz (Valais), à Genève, autorisée par son mari Alexis Pernollet dont elle est séparée de biens. Signature: collective à deux des associés. Commerce de bois en gros et construction de chalets; entreprise de transports de marchandises par véhicules automobiles. 12, rue de Miléant.

3 février 1967.

Bureau fiduciaire. Max Hottinger & Fils, à Genève, bureau fiduciaire, société en nom collectif (FOSC. du 16 février 1965, page 503). L'associé Luc Hottinger (inscrit) est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

3 février 1967.

Banque Populaire Suisse, succursale à Genève (FOSC. du 13 juillet 1966, page 2259), succursale de la «Schweizerische Volksbank», à Berne, société coopérative. La procuration de Pierre Deluermoz est radiée. Francis Pahud, jusqu'ici directeur adjoint de la succursale, a été nommé directeur de la succursale; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Lucien Métallet, de Russin, à Genève.

3 février 1967.

Articles de papeterie, etc. Amylux SA, à Genève, fabrication et vente de tous articles de papeterie, etc. (FOSC. du 17 novembre 1958, page 3070). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

3 février 1967.

Financière Saint-Nicolas SA, à Genève (FOSC. du 21 avril 1958, page 1093). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

3 février 1967.

Société Immobilière La Balade, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 février 1961, page 543). André Pochon n'est plus administrateur; ses

pouvoirs sont radiés. Dario Toletti, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, avenue de Rosemont, chez Toletti.

3 février 1967.

Société Bancaire de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 mai 1966, page 1736). La procuration de Maurice Chavaz est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Jacques-Victor Gautier, de et à Genève, et Rémy Suter, de Kölliken (Argovie), à Genève.

3 février 1967.

Entreprise générale du bâtiment, etc. Entreprise Berthoud SA, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC. du 16 mars 1954, page 693). Les pouvoirs d'André-Eugène Berthoud sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Armande Berthoud, de Fleurier (Neuchâtel), à Genève, directrice.

3 février 1967.

Instruments de mesure, etc. Pyror Electric SA, à Carouge, fabrication et vente d'instruments de mesure, etc. (FOSC. du 10 mars 1965, page 752). Par suite du transfert de son siège à Ecublens (Vaud), la société a été inscrite au registre de Morges (Vaud) (FOSC. du 27 janvier 1967, page 338). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

3 février 1967.

SIIS, succursale de Genève de la Società Immobiliare Italo-Svizzera SpA, Milano, à Genève, acquisition, vente, construction et gestion d'immeubles (FOSC. du 6 octobre 1964, page 2990), succursale de la «Società Immobiliare Italo Svizzera (SIIS) SpA», à Milan, société anonyme. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 février 1967.

Aiguilles de gramophones, etc. Zafira Centrale SA, à Genève, fabrication, achat et vente en gros d'aiguilles de gramophones, etc. (FOSC. du 27 janvier 1966, page 291). Otto Frey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Louis Renevey, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

3 février 1967.

Azura Holding SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 30 janvier 1967. But: administration et prise de participations dans toutes sociétés anonymes immobilières ou sociétés civiles immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edmée Milliet, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 1, place du Port, chez Benjamin Sache, notaire.

3 février 1967.

Marchandises de toute nature. Yalle SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 31 janvier 1967. But: achat, vente et échange de marchandises de toute nature. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: trois voitures automobiles, selon état descriptif du 13 janvier 1967, pour fr. 50 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 49 000, le solde de fr. 1000 étant porté au crédit de l'un des apporteurs. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel-Pierre Hirschberg, de Salins (Valais), à Genève, président, et Roland-Robert Fellay, de Bagnes (Valais), à Thônex, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 78, avenue de la Roseraie.

3 février 1967.

Meubles de bureau, etc. Helvingros SA, à Chêne-Bourg, meubles et matériel de bureau, etc. (FOSC. du 22 novembre 1963, page 3326). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 125 000 par l'émission de 250 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 125 000, entièrement versé, divisé en 1250 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 27 janvier 1967.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Folgendes Wertpapier ist abhanden gekommen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2000.— vom 21. Februar 1948, Belege Serie I, Nr. 7378, lastend auf den Grundstücken Nrn. 552 bis 556, 558 bis 562 und 584 in der Gemeinde Burgistein, der Erben des am 15. Dezember 1966 verstorbenen Herrn Friedrich Grünig, geb. 1876, gewesener alt Landwirt, Weidigraben, von und in Burgistein.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (197)

3123 Belp, den 7. Februar 1967

Der Gerichtspräsident von Seltigen:  
Dr. Mösch

Es wird vermisst der Inhaberschuldbrief im dritten Range vom 7. November 1960, Beleg 1607, lautend auf eine Schuldsumme von Fr. 120 000.— und lastend auf Parzelle Nr. 1411 des Grundbuches Liestal, Schuldner: Karl Lipp-Schläfli, Metzgermeister, Liestal.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (207)

4410 Liestal, den 10. Februar 1967

Obergerichtskanzlei Baselland

### Premier avis

Le président du Tribunal comme le détenteur inconnu des actions suivantes émises par la Société immobilière des Ormeaux, société anonyme, ayant son siège à Genève, 5, rue Petitot, c/P. & J. l'Huillier:

108 actions au porteur de fr. 500 chacune, numérotées 1 à 108, émises en 1901;

92 actions au porteur de fr. 500 chacune, numérotées 109 à 200, émises en 1902;

100 actions au porteur de fr. 500 chacune, numérotées 201 à 300, émises en 1907; 300 actions au porteur de fr. 100 chacune, numérotées 1 à 300, émises en 1922; 300 actions au porteur de fr. 30 chacune, numérotées 1 à 300, émises en 1936;

de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal dans un délai de six mois, à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (209)

1200 Genève, le 10 février 1967

H. V.

Tribunal de première instance, Genève  
Maurice Poncet, président

Le détenteur du titre hypothécaire N° 111678 du Registre foncier du district de Nyon (sgardance de dams), créé le 9 juin 1894 en faveur de Schäppi Samuel, et Badel Elle, au capital de fr. 1500.—, grevant l'immeuble, art. 319, fo. 11, N° 12, sis «En Vollottaz», commune de Le Vaud, est sommé de le produire au greffe du Tribunal de Nyon jusqu'au 20 février 1968. (208)

1260 Nyon, le 10 février 1967

Le président du Tribunal civil:  
Bercher

### Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Durch Beschluss der 2. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 3. Februar 1967 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

7 Inhaberaktien der Vereinigten Böhlerstahlwerke A.G., mit Sitz in Zürich 1 (heutiger auf den Titeln nicht aufgeführter Firmennamen: Gebr. Böhler & Co. A.G.), datiert 7. Juni 1924, zu je sFr. 100.— pro einzelne Aktie, mit den dazugehörenden Talons, nämlich 1 Zertifikat zu 5 Aktien (Nummern 164076/80) und 2 einzelne Aktien (Nrn. 6121/22), je mit den Talons. (206)

8000 Zürich, den 9. Februar 1967

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung

Par ordonnance du 10 février 1967, le président du Tribunal de la Sarine, a prononcé l'annulation du carnet d'épargne N° 3205, ouvert au nom de Marie-Louise Vuarnoz par la Banque Suisse d'Epargne et de Crédit (actuellement Banque Suisse pour l'Artisanat). (205)

1700 Fribourg, le 10 février 1967

Le président du Tribunal de la Sarine:  
L. Bourgnécht

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Die Firma Emil Pfund, Elektrofachgeschäft, zum Ochsen 103, Hallau, wird, gestützt auf Art. 16, Abs. 1, der eidg. Ausverkaufsordnung, mit einem Geschäftseröffnungsverbot für Elektroartikel in der ganzen Schweiz vom 1. Juli 1967–30. Juni 1972 belegt. Mit dem Verbot ist der obgenannten Firma die Neueröffnung eines gleichartigen Geschäftes oder die Beteiligung an einem solchen während der Sperrfrist untersagt. (AA. 37)

8200 Schaffhausen, den 8. Februar 1967

Polizei-Direktion des Kantons Schaffhausen

### Vasenol A.G., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Erste Veröffentlichung

Der Verwaltungsrat hat beschlossen die Auflösung der Gesellschaft vorzuschlagen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich bei der Gesellschaft anzumelden. (AA. 35)

8750 Glarus, den 8. Februar 1967

Der Verwaltungsrat

### Luminckiana GmbH, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR.

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Februar 1967 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (AA. 36)

6300 Zug, den 10. Februar 1967

Luminckiana GmbH.  
Der Liquidator: Dr. Kurt Thalberg

### S.A. Acqua Potabile Brissago in liquidazione, Brissago

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 CO.

#### Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 29 novembre 1966 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatori sono stati nominati i signori D<sup>r</sup> Enzo Tognola e Ampellio Baccalà.

I creditori sono diffidati a voler notificare i proprii crediti alla società in Brissago, entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione. (AA. 34)

6614 Brissago, 10 febbraio 1967

I liquidatori:  
D<sup>r</sup> Enzo Tognola, Amp. Baccalà

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 222122. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## POLY-ALLERG

Nr. 222123. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

## SULFO-BALMIRAL

Nr. 222124. Date de dépôt: 29 décembre 1966, 20 h.  
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, Zurich 2.  
Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

## BRIOSO

Nr. 222125. Date de dépôt: 29 décembre 1966, 20 h.  
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, Zurich 2.  
Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

## SPALLIERA

Nr. 222126. Date de dépôt: 3 janvier 1967, 12 h.  
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, Zurich 2.  
Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

## CELLARIO

Nr. 222127. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## BORUCALM

Nr. 222128. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## HAEMOSANDON

Nr. 222129. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## JENTABAL

Nr. 222130. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## KENSAN

Nr. 222131. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## NAPODIR

Nr. 222132. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## NILAGUR

Nr. 222133. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## NODILAVON

Nr. 222134. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## OBLENICOR

Nr. 222135. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SUNOPEC

Nr. 222136. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## XOVEG

Nr. 222137. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1966, 12 Uhr.  
W. Oberli & Co., Parkweg 2, Münchenstein 1 (Basel-Landschaft).  
Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

## BI-OB

Nr. 222138. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1967, 18 Uhr.  
Hickson's Timber Impregnation Co. (G.B.) Limited, Ings Lane, Castleford (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 121647. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1967 an.

Holzkonservierungsmittel. (Int. Kl. 2)

## TANCAS

Nr. 222139. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1967, 18 Uhr.  
Hickson's Timber Impregnation Co. (G.B.) Limited, Ings Lane, Castleford (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 121648. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1967 an.

Holzkonservierungsmittel. (Int. Kl. 2)

## TRIOCAS



Nr. 222140. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## EMUXEN

Nr. 222141. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Farbstoffe zum Färben von Mischungen aus Wolle und Polyesterfasern.  
(Int. Kl. 2)

## FORON-E-LAN

Nr. 222142. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## GRENILAS

Nr. 222143. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## GUISET

Nr. 222144. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## GUIREX

Nr. 222145. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## GURIPAX

Nr. 222146. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## LITEC

Nr. 222147. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## METOSUREL

Nr. 222148. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## OBLNIDERM

Nr. 222149. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## RELIVATEN

Nr. 222150. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## RILENOT

Nr. 222151. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## RIMUTIP

Nr. 222152. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SANCIBLE

Nr. 222153. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SANDALEPTIN

Nr. 222154. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SANDOLEPTICO

Nr. 222155. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SANDOPAZ

Nr. 222156. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SENRETOR

Nr. 222157. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SICOZINE

Nr. 222158. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## TEPEDIL

Nr. 222159. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## TEPEZINA

Nr. 222160. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## XETHIST

Nr. 222161. Date de dépôt: 6 janvier 1967, 19 h.  
Louis Rouge, Epesses (Vaud). — Production et commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

## LES SABLINES

Nr. 222162. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1967, 18 Uhr.  
J. B. & S. Lees Limited, 27, Hill Street, London W. 1 (Grossbritannien).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119404. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1967 an.

Stahlbänder. (Int. Kl. 6)

## TRIDENT

Nr. 222163. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1967, 18 Uhr.  
Fox's Glacier Mints Limited, 46, Oxford Street, Leicester (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 118874. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1967 an.

Kondensierte Zuckerwaren, Konfekte, Milch-Kakao, Präparate zur Herstellung von Getränken, Tee, Kaffee und Kakao und ihre Präparate.  
(Int. Kl. 30, 32)

## GLACIER

Nr. 222164. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1967, 17 Uhr.  
Holderness Food Products Limited, 160, Dansom Lane, Hull (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119123. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1967 an.

Substanzen, gebraucht als Nahrungsmittel oder als Ingredienzen in Nahrungsmitteln. (Int. Kl. 29, 30, 31)

## ENERGEN

Nr. 222165. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## HAERISANDEN

Nr. 222166. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## RAGET

Nr. 222167. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## RIVLAK

Nr. 222168. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SINEGRIP

Nr. 222169. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SUPERGRIP

Nr. 222170. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## TUICALAR

Nr. 222171. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## ANIZADIUM

Nr. 222172. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## ATAQUIL

Nr. 222173. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## CALSOLIC

Nr. 222174. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## EUPSICOSAL

Nr. 222175. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## FENOPTAL

Nr. 222176. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## FIXICAL

Nr. 222177. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## GUIDAGRIP

Nr. 222178. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## HAESANDEN

Nr. 222179. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## HAESANDON

Nr. 222180. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## INFLUGRIP

Nr. 222181. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## LAGUTIX

Nr. 222182. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## LIGRIP

Nr. 222183. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## LISAFLU

Nr. 222184. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## PIRIGRIP

Nr. 222185. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## PSICOSAN

Nr. 222186. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## PSICOTIX

Nr. 222187. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SANFRIST

Nr. 222188. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## XERTIBAL

Nr. 222189. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## ZYKLAROV

### Transmissions - Uebertragungen

Marques N° 127873 (GRENOL), 133700 (TUELERB), 190812 (SUPRICIM), 197286 (PROCHIMIE). — Prochimie S.A., La Chaux-de-Fonds. — Transmission à Prochimie-Electroplating-Engineers S.A. (Prochimie-EESA), 5, Place de l'Hôtel-de-Ville, La Chaux-de-Fonds. — Enregistré le 1<sup>er</sup> février 1967.

Marke Nr. 209313 (ALGINURE, fig.). — Otto Hürlimann, Basel. — Uebertragung an Interlarginate GmbH, Kaufhausgasse 7, Basel. — Eingetragen den 1. Februar 1967.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### République du Sénégal

#### Ouverture de contingents pour l'importation de produits suisses

Par l'avis reproduit dans le bulletin quotidien (N° 12-177) de la Chambre de commerce de Dakar, du 6 février 1967, le Service du commerce extérieur du Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat a informé les intéressés des contingents qui viennent d'être mis à leur disposition pour l'importation de produits suisses au Sénégal. Conformément dans l'ensemble à ceux qui sont inscrits dans la liste 2 de l'accord de commerce, de protection des investissements et de coopération technique, conclu le 16 août 1962 entre la Suisse et le Sénégal<sup>1)</sup>, ces contingents sont valables jusqu'au 31 décembre 1967.

Les demandes des importateurs désireux d'obtenir une part de ces contingents seront reçues au «Service du commerce extérieur» (Building administratif, 6<sup>e</sup> étage, bureau N° 321) jusqu'au 20 mars 1967 à 11 h. 30.

A chaque demande les importateurs doivent joindre une facture pro forma postérieure au 20 janvier 1967, datée et signée par le fournisseur, indiquant la marchandise offerte, les caractéristiques détaillées, la marque, les délais de livraison, le mode de règlement, la quantité offerte, la valeur FOB à l'unité, à la douzaine, au cent, à la caisse, au carton, au poids, au litre, à la bouteille, suivant la nature de la marchandise à importer et la valeur totale FOB.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 202 du 30 août 1962.

37. 14. 2. 67.

### Diplomatische und konsularische Vertretungen

#### Représentations diplomatiques et consulaires

Herr Samuel Campiche, von Ste-Croix, zur Zeit schweizerischer Botschafter in Marokko, wurde zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in der Tschechoslowakei ernannt.

Seine Exzellenz Herr Lubomir Anguelov hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der Volksrepublik Bulgarien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Yahya Ould Menkous hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der Islamischen Republik Mauretanien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn Ignacio Pico Estrada als Konsul von Argentinien in Genf das Exequatur erteilt mit Amtsbefugnis über die Kantone Bern, Freiburg, Solothurn, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf. 37. 14. 2. 67.

M. Samuel Campiche, de Sainte-Croix, actuellement ambassadeur au Maroc, a été nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire en Tchécoslovaquie. Son Excellence M. Lubomir Anguelov a remis au Conseil fédéral les lettres d'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République Populaire de Bulgarie près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Yahya Ould Menkous a remis au Conseil fédéral les lettres d'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République Islamique de Mauritanie près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Ignacio Pico Estrada en qualité de consul de la République Argentine à Genève avec juridiction sur le territoire des cantons de Berne, Fribourg, Soleure, Vaud, Valais, Neuchâtel et Genève. 37. 14. 2. 67.

### Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 14. Februar 1967 — Cours de conversion dès le 14 février 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75 1/2; Dänemark/Danemark: Fr. 62.90; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.55; Frankreich/France: Fr. 88.10; Italien/Italie: Fr. -.69<sup>79/100</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 86.40; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.55; Norwegen/Norvège: Fr. 60.85; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.83; Schweden/Suède: Fr. 84.25.

Grossbritannien und Irland (Eire\*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire\*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.17\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 37. 14. 2. 67



## 5½% Schweizerfrankenleihe der Wiener Hypotheken-Anstalt, Wien von 1959

Gemäss den Anleihebedingungen sind die nachstehend verzeichneten nom. Franken 417 000.— Obligationen der obigen Anleihe als achte jährliche Tilgungsrate am 13. Januar 1967 in den Räumlichkeiten der Wiener Hypotheken-Anstalt unter notarieller Aufsicht durch das Los zur Rückzahlung zum Nennwert auf den 16. März 1967 bestimmt worden:

5	346	893	1390	1823	2415	2884	3310	3705	4224	4726
13	349	911	1401	1853	2429	2898	3333	3716	4234	4735
19	364	938	1407	1854	2438	2902	3341	3731	4267	4736
25	395	957	1418	1866	2441	2910	3364	3745	4268	4766
34	416	960	1486	1907	2443	2912	3404	3766	4281	4772
48	436	986	1495	1914	2467	2916	3408	3771	4295	4775
53	448	996	1496	1927	2484	2922	3414	3777	4332	4817
58	454	1069	1501	1930	2523	2924	3417	3780	4333	4818
63	455	1077	1503	1934	2547	2926	3427	3784	4335	4820
65	467	1119	1510	1944	2579	2945	3433	3878	4360	4830
70	484	1180	1544	1961	2593	2946	3438	3883	4380	4861
79	491	1184	1547	1966	2608	2952	3444	3884	4381	4862
80	499	1191	1576	1969	2612	2967	3446	3889	4415	4869
86	501	1194	1578	1979	2622	2980	3481	3892	4430	4874
87	502	1203	1579	2048	2625	3009	3492	3910	4436	4885
116	516	1214	1585	2079	2642	3012	3507	3997	4457	4886
124	524	1227	1618	2087	2660	3050	3510	4005	4465	4893
129	527	1235	1620	2088	2664	3073	3513	4017	4469	4898
147	559	1237	1642	2101	2666	3074	3523	4047	4471	4900
152	564	1238	1668	2115	2671	3090	3525	4054	4476	4904
153	587	1245	1671	2128	2681	3092	3531	4058	4477	4909
160	593	1256	1684	2131	2690	3101	3538	4059	4500	4910
163	601	1264	1686	2148	2703	3103	3541	4067	4521	4914
171	602	1280	1713	2157	2713	3110	3545	4073	4539	4917
195	606	1302	1729	2197	2751	3124	3560	4080	4572	4959
197	637	1305	1733	2217	2752	3133	3565	4081	4573	4993
201	659	1307	1737	2227	2768	3148	3576	4090	4582	4996
212	661	1309	1740	2250	2769	3160	3608	4102	4590	
222	663	1316	1768	2251	2787	3165	3610	4107	4602	
223	669	1323	1775	2269	2803	3171	3612	4109	4617	
228	672	1325	1784	2296	2804	3172	3615	4114	4619	
255	674	1338	1785	2306	2808	3185	3632	4124	4625	
267	726	1339	1788	2312	2816	3200	3647	4132	4649	
283	738	1350	1790	2316	2817	3208	3660	4133	4664	
294	771	1353	1795	2320	2854	3216	3668	4149	4674	
295	779	1371	1804	2348	2857	3225	3688	4152	4675	
309	790	1372	1813	2349	2862	3228	3693	4156	4685	
329	853	1373	1817	2354	2874	3227	3695	4169	4711	
337	892	1376	1822	2381	2878	3238	3704	4214	4722	

Von früheren Auslosungen sind die nachstehend verzeichneten Obligationen noch nicht eingelöst worden:

Auslosung per 16. März 1966: Nrn. 2008, 2154, 3088, 3511, 4195, 4344, 4533 und 4583.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, werden vom Rückzahlungsdatum an bei den unten aufgeführten Zahlstellen spesenfrei eingelöst.

Zürich, Basel und St. Gallen, 14. Februar 1967

J. Vontobel & Co., Zürich  
E. Gutzwiller & Cie., Basel

Jullius Bär & Co., Zürich  
Wegelin & Co., St. Gallen

Für den Einsatz in verschiedene Dienstzweige unseres Bankbetriebes suchen wir tüchtige

## Sekretärinnen

Erfordernisse: Gute kaufmännische Ausbildung, speditive und zuverlässige Arbeitsweise, Sprachkenntnisse.

Wir bieten: Individuelle Entlohnung, günstige und angenehme Arbeitsverhältnisse in kleinem Team, englische Arbeitszeit, gepflegtes Personalrestaurant.

Interessentinnen bitten wir, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer Personalabteilung zu senden, der für weitere Auskunft auch telefonisch gerne zur Verfügung steht.



SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT  
Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich  
Telefon (051) 29 44 11



Inserate erschliessen  
den Markt

Inserate im  
Schweizerischen Handelsamtsblatt

## Spar- & Leihkasse Melchnau

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 25. Februar 1967, um 13.30 Uhr, im Gasthof Linde,  
in Melchnau

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1966.
3. Beschlussfassung für die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahlen: 3 Mitglieder des Verwaltungsrates, 2 Mitglieder und 1 Ersatzmann der Kontrollstelle infolge Ablauf der Amtsdauer.
5. Unvorhergesehenes.

Zu dieser Generalversammlung werden alle Aktionäre höflich eingeladen.

Der Verwaltungsrat

## Société Genevoise d'Instruments de Physique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 1<sup>er</sup> mars 1967, à 11 heures, au siège social, 8, rue des Vieux-Grenadiers, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1965-1966.
- 2<sup>o</sup> Rapport de l'office de contrôle.
- 3<sup>o</sup> Votation sur la conclusion de ces rapports. Décision sur l'affectation du bénéfice.
- 4<sup>o</sup> Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion et à l'office de contrôle de son mandat.
- 5<sup>o</sup> Nomination d'administrateurs.
- 6<sup>o</sup> Nomination de l'office de contrôle et fixation de sa rémunération.

Messieurs les actionnaires, détenteurs d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée, devront déposer leurs titres jusqu'au lundi 27 février 1967, dans les banques suivantes:

MM. PICTET & Cie,	Genève
MM. LOMBARD, ODIER & Cie,	Genève
UNION DE BANQUES SUISSES,	Genève
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE,	Genève
CREDIT SUISSE,	Genève

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions nominatives, seront convoqués par lettre recommandée expédiée à leur dernière adresse inscrite sur le registre des actions.

Les transferts d'actions nominatives seront bloqués du 20 février au 1<sup>er</sup> mars 1967.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui de l'office de contrôle seront à la disposition des actionnaires, dès le 17 février 1967, au siège de la société, rue des Vieux-Grenadiers 8, à Genève.

Le conseil d'administration



#### Avis mortuaire

Le conseil d'administration de la S.A. Müller Machines à Bienne a le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur  
**Félix Müller**

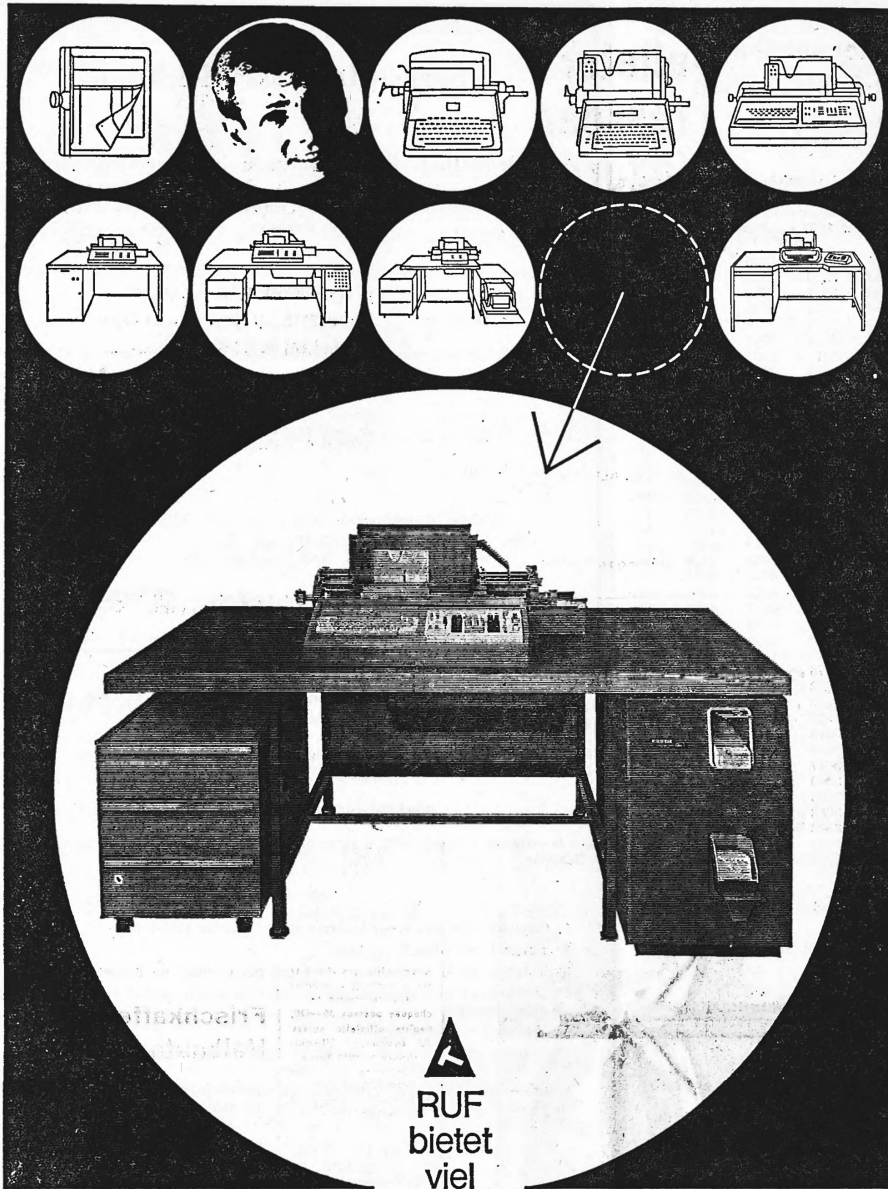
président du conseil d'administration et directeur,

survenu après une longue et pénible maladie, le 12 février 1967.

Le défunt a voué toute sa vie au développement de notre entreprise dont il a été un des fondateurs.

Nous garderons de lui un souvenir ému et reconnaissant.

Le service funèbre aura lieu le mercredi 16 février, à 14 h., au crématoire de Bienne. Autocar à disposition à la place Centrale à 13.45 h.



**RUF**  
bietet  
viel  
mehr  
als Sie glauben...

zum Beispiel den RUF-Karten- oder Streifenlocher. Mit der Buchung wird vollautomatisch eine Karte oder ein Lochstreifen gestanzt, die jederzeit für die elektronische Datenverarbeitung verfügbar sind.

Je nach den Ansprüchen Ihrer Organisation lösen die EDP-Belege die vielseitigsten Aufgaben, sei es in der Finanz-, Lohn-, Lager- und Anlagen-Buchhaltung, sei es in der Betriebsabrechnung zur Aufteilung der Kostenarten nach Kostenstellen oder der Artikel nach Kostenträgern, etc. Überzeugen Sie sich von den Vorzügen dieser neuen RUF-Automaten. RUFEN SIE RUF. Unsere Experten stehen gerne zu Ihren Diensten.

RUF-BUCHHALTUNG ZÜRICH, Badenerstr. 595, Tel. 051/546400, Laden: Stampfenbachstr. 61

# RUF

## Winckler S.A., Marly-le-Petit (Fribourg)

### Emprunt 4% 1946 Fr. 700 000 par Obligations foncières

Les 50 obligations suivantes sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le 15 mai 1967, date à partir de laquelle l'intérêt cesse de courir:

N <sup>os</sup>	844	851	881	886	896	987	989	1048	1064	1074
	1075	1109	1123	1175	1187	1188	1230	1249	1259	1265
	1329	1371	1439	1461	1607	1619	1634	1673	1678	1682
	1687	1697	1707	1730	1744	1759	1820	1821	1825	1838
	1880	1886	2014	2018	2040	2041	2052	2105	2109	2120

### Emprunt 4 1/4% 1949 Fr. 500 000 par obligations

Les 20 obligations suivantes sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le 15 mai 1967, date à partir de laquelle l'intérêt cesse de courir:

	102	240	251	325	386	413	512	542	653	660
	678	796	830	854	878	879	962	988	989	995

## 10 000 Einbände für Endlosformulare

in wenigen Monaten.

Lochkartenmöbel + Organisationsmittel

## KEMPFER-MERLIN

8048 Zürich, Tel. (051) 54 06 51

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheffler AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

# inkasso im in- & ausland

seit 1897  
AG vorm. Schweizerischer  
Creditoren-Verband  
Kleinstr. 15, 8032 Zürich  
Tel. 051/47 9010

## Das Wertschriften- Kontrollbuch

mit losen Blättern ist bei den heutigen Steuerverhältnissen eine besonders wertvolle Hilfe. Es ist ein Ringbuch mit Wertschrifteninventurblättern und Couponkontrolle. Ein praktisches Beispiel ist jedem Buch beigegeben und erleichtert die Einrichtung der Kontrolle. - Preis Fr. 50.-.

Gerne geben wir Ihnen das Buch oder Musterblätter zur Ansicht.



## Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1966)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 43 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unserer Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

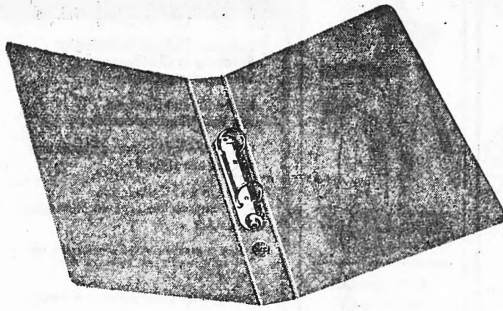
Administration des Schweizerischen  
Handelsamtsblattes, 3000 Bern

## Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition mars 1966)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse  
du commerce, 3000 Berne.



## Bolleter Presspan- Ringordner

solider, schöner, vorteilhafter

9 Farben  
rot, gelb, blau, grün, braun,  
hellgrau, dunkelgrau, weiss,  
schwarz

		10	25	50	100	250	500	1000
A4	250/320 mm	1.80	1.70	1.60	1.40	1.35	1.30	1.20
A5 hoch	185/230 mm	1.70	1.60	1.50	1.30	1.25	1.20	1.10
A5 quer	250/160 mm	1.70	1.60	1.50	1.30	1.25	1.20	1.10

Spezialist für Ringordner, Katalogenbände, Offertmappen usw. aus Presspan, auch mit Ausdruck ihrer Firma in Siebdruck oder Folienprägung (Gold, Silber, alle Farben). Alle Extraanfertigungen.

**Alfred Bolleter** Fabrik für Ringordner, Mappen, Büroartikel 8627 Grüningen Tel. 051/78 71 71



Manchmal ist  
Gala am Platz,  
manchmal  
nicht...

## ADLER electric C hat Blitzumschaltung von Kohleband auf Farbband



Welche Maschine möchten Sie zur unverbindlichen Probe: die ADLER electric 21 c mit Kolonnensteller oder die ADLER electric 41 c mit 10-Steilen-Dezimaltabulator?

Wo für Schriftstücke bald Gala, bald das adrette Alltagsgewand angebracht ist, da bleibt die ADLER electric C unschlagbar: Gedankenschnell schalten Sie darauf um, von Kohleband auf Farbband, von Farbband auf Kohleband. (Durch den so bequemen Einsatz von Farbband für alles, was nicht repräsentieren muss, können Sie erst noch sparen!)

11 verschiedene ADLER-Modelle, ab Fr. 285.—  
Bezugsquellen durch die Generalvertretung:  
büro-fürer, Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstrasse 13, 8022 Zürich  
Telefon 051/27 15 50  
Abt. Büromöbel, Tödiinstrasse 48, Abt. Büroartikel, Münsterhof 13

**büro-fürer**



### Artisanat et arts décoratifs Papeterie, articles de bureau, etc. Important marché spécialisé

La Foire d'échantillons spécialisée la plus importante de l'EUROPE CENTRALE offre un choix considérable

de toute dernière création en produits manufacturés et biens de consommation bien sélectionnés par branches.

Francfort attend votre VISITE et vous souhaite la bienvenue.

Pour tout autre renseignement, prospectus, cartes de légitimation, etc., adressez-vous à votre bureau de voyages ou au représentant général pour la Suisse.

**natural**

Natural S.A., Dépt. Foires, 4002 Bâle  
Tél. (061) 34 70 70

### Nouvelles dispositions AELE

Brochure de 44 pages (format A3). Prix: fr. 2.— (francs compris). Prière d'adresser les commandes et d'effectuer les versements préalables à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne (Il suffit de mentionner votre commande au verso du coupon qui nous est destiné).

### BRESIL

Suisse, carrière en Amérique du sud, domicilié à Sao Paulo, de passage à Genève, cherche entrer en contact avec

ENTREPRISES INTERESSEES  
DANS CE PAYS

pour collaboration, mission, gestion de succursale ou extension d'affaire.

Références en Suisse. Discrétion.  
Ecrire sous chiffre J 250118-18, à Publicitas, 1211 Genève 3.

Klein- und Mittelbetriebe!

### Frischkaffee- Halbautomat

erprobtes Modell wird unverbindlich für 4-6 Wochen auf Probe gestellt.

Zuschriften unter Chiffre OFA 5425 Gr. an  
Orell Füssli-Annoncen AG., 2540 Grenchen.

SHAB-Inserate haben stets Erfolg

### Elektronisch Fakturieren Elektronisch Buchen TORPEDO DYNACORD 800

eine Universalmaschine  
für alle Aufgaben  
des Rechnungswesens



### Elektronik mit leistungsstarker Befehlslogik

Für Ihren Arbeitsablauf programmiert. Alle Rechen- und Tabulationsbefehle sind in einer Schalttafel zusammengefasst und ohne Mehrpreis speziell für Ihre besonderen Aufgaben programmiert. Die Umschaltung eines Programmes ist daher nur eine Sache von Sekunden. Die Maschine ist sofort für ein neues Aufgabengebiet bereit. Das Steckprogramm gewährleistet ohne löten äusserste Kontaktsicherheit und kann jederzeit nach Lieferung selbst in Ihrem Büro verändert werden. Die Flexibilität dieser Konzeption garantiert den rationalen Einsatz auch bei sich ändernden Aufgabenstellungen.

Auskunft über diesen Klein-Computer erteilt:

### Auto-Doppik Buchhaltung AG.

Bahnhofstrasse 6  
2500 Biel  
Tel. (032) 2 40 29

Carminenstrasse 24  
8030 Zürich  
Tel. (051) 34 50 32



# Kantonalbank von Bern

(Mit Staatsgarantie)

**Ausgabe**  
 einer **5 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> % Anleihe 1967**  
 von **Fr. 25 000 000.—**

zur Beschaffung von Mitteln für das Aktivgeschäft

Laufzeit	14 Jahre, mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Bank nach 10 Jahren
Stückelung	Inhabertitel von Fr. 1000 und Fr. 5000
Sicherheit	Die Anleihe geniesst, wie alle Verbindlichkeiten der Kantonalbank von Bern, die Garantie des Staates Bern
Kotierung	an den Börsen von Bern und Zürich
Emissionspreis	98,40% + 0,60% eidgenössischer Emissionsstempel = 99%
Liberierung	vom 15. bis 31. März 1967
<b>Zeichnungsfrist</b>	<b>vom 14. bis 20. Februar 1967, mittags</b>

## KANTONALBANK VON BERN

Barzeichnungen werden von allen Niederlassungen der Kantonalbank von Bern sowie von andern Banken entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.



# Gewerbebank Baden

Baden Wettingen Turgi Nussbaumen  
 Aktienkapital Fr. 8 000 000.— Reserven Fr. 5 850 000.—

Einladung zur ordentlichen

## Generalversammlung

der Aktionäre

auf Samstag, 25. Februar 1967, 16.00 Uhr  
 im grossen Saal des Kursaal Baden

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung 1966 und Entlastung der Verwaltungsorgane
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns 1966
3. Verschiedenes

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 7. Februar 1967 beim Sitz in Baden zur Einsichtnahme auf. Eintritts- und Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis und Angabe der betreffenden Aktiennummern bis Donnerstag, 23. Februar 1967, an unseren Schaltern bezogen werden.

Baden, 6. Februar 1967

Der Verwaltungsrat



**Supermetall-Electric-Fakturier-automat**

günstig zu verkaufen.

Tel. (051) 42 33 11  
 int. 81

## Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

## Versicherungsprobleme?

Sachverständige, unabhängige Beratung in sämtlichen Versicherungsfragen

Kontrolle und Revision von Versicherungsverträgen

Gutachten und Interessenwahrung bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation von Personalfürsorgeeinrichtungen jeder Art

Meine folgenden Abhandlungen stelle ich interessierten Firmen kostenlos und unverbindlich zu.

Personalfürsorge auf moderner Grundlage.

Personalfürsorge für 3 bis 4 Angestellte. Das Problem aller Kleinbetriebe, oder wenn z. B. die Mitglieder der Geschäftsführung zusätzlich versichert werden sollen.

Eignen sich Verbandsversicherungen und andere Gemeinschaftsstiftungen für die betriebliche Personalfürsorge?

Partner- oder Teilhaberversicherung

## M. O. BALDINGER

Versicherungs-Treuhandstelle  
 8008 Zürich Alderstrasse 49

## RN 3K<sup>®</sup>

Büromöbel

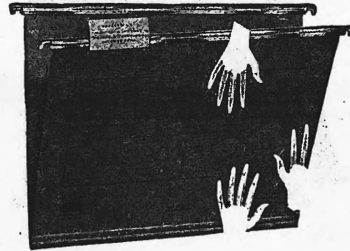


Rüegg-Neegeli + Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- u. Betriebsorganisation  
 Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49 / Am Schenzengraben Telefon 051/270250

Immer mehr hält die

## OETIKER-Vollsichthängemappe

Einzug in der Industrie, im Handel und Gewerbe.



Die Hängemappe mit allen Vorteilen! Abschlüsse zu sehr interessanten Bedingungen

Verlangen Sie Offerte und Prospekte

**Hans Oetiker Metallwaren + Apparatefabrik**

Oberdorfstr. 21 8810 Horgen Tel. (051) 82 55 55

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

## Bar-kredite

- Keine Nachfrage beim Arbeitgeber oder Hausbesitzer
- Individuelle Bedienung

Wir haben bereits 359 870 Kredite gewährt.

**Neu: Diskretions-Garantie**  
 In Geldsachen wendet man sich seit 50 Jahren an die erste und grösste Bank für Barkredite.

### Bank Prokredit

8023 Zürich, Löwenstr. 52, Tel. 25 47 50  
 4001 Basel, Sattelgasse 4, Tel. 24 06 85  
 1701 Fribourg, r. Banque 1, Tel. 264 31

Senden Sie mir Ihre Bedingungen mit der «Diskretions-Garantie».

Name \_\_\_\_\_  
 Vorname \_\_\_\_\_  
 Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
 Ort \_\_\_\_\_ Kt. \_\_\_\_\_